

# The Oxyrhynchus 1224 Gospel

## Papyrus Oxyrhynchus 1224

To quote Andrew Bernhard, author of *The Lost Gospels*, The following translation is based solely on the Greek text printed in *The Oxyrhynchus Papyri*, Vol. 10. POxy 1224 comes from a papyrus book which probably had pages that were probably about 20 lines long. The top portions of six pages (139, [138 or 140], 173, 174, 175, and 176) have been preserved in two fragments. The fragments which are separated by a substantial amount of material: fragment 1 is numbered as page 139, while the earliest visible page number on fragment 2 is 174. It is therefore not certain that the two fragments belong to the same text, although the possibility cannot be ruled out

---

It weighed me down. Then Jesus approached in a vision and said, "Why are you discouraged? For not . . . you, but the . . . "

. . . "you said, although you are not answering. What then did you renounce? What is the new doctrine that they say you teach, or what is the new baptism that you proclaim? Answer and . . . "

When the scribes and Pharisees and priests saw him, they were angry that he was reclining in the midst of sinners. But when Jesus heard, he said, "Those who are healthy have no need of a physician . . . "

" . . . and pray for your enemies. For the one who is not against you is for you. The one who is far away today, tomorrow will be near you and in . . . the adversary . . . "

---

Fragment 1: recto

139

01 [ . . . ] in everything

02 [ . . . ]. Truly,

03 [I say to you . . . ]

Fragment 1: verso

01 he will [ . . . ]. You [ . . . ]

02 [ . . . ]

03 [ . . . ]

Fragment 2: recto, col. ii

1[73]

01 It weighed me down. And [approach-]  
02 ing [i]n a vis[i]on, Jesus [said,]  
03 "Why are you dis[cour]aged? For not [ . . . ]  
04 [y]ou, but the [ . . . ]  
05 [ . . . ]

Fragment 2: verso, col. i  
174

01 [ . . . ] "you [sai]d, although you are not answer-  
02 [ing. What then did] you [re]nounce? W[h]at  
03 [is] the ne[w] doct[rine] [that they say]  
04 [you] te[ach, or what is the] new [b]a[ptism]  
05 [that you proclaim? Ans]wer and . . .

Fragment 2: verso, col. ii  
[175]

01 When the scribes an[d Pharisees]  
02 and priests sa[w hi]m,  
03 they were angry [that with sin]ners  
04 (right in the middle of them) [he was reclining.]  
05 But when Jesus heard, he said,  
06 "Those who are [healthy ha]ve [no need]  
07 [of a physician . . . ]

Fragment 2: recto, col. ii  
[1]76

01 [ . . . a]nd p[r]ay for  
02 your [ene]mies. For the one who is not  
03 [against yo]u is for you.  
04 [The one who i]s far away [today], tomorrow  
05 will be [near you] and in  
06 [ . . . ] the advers[ary]  
07 [ . . . ]